

Kindersendungen in Rumänisch für elternlose Kinder

In Abenteuern durch die Bibel

VON THERESA RIEDL



Weitere CDs werden gratis verteilt, wenn die Finanzen ausreichen.

● **Der Lebensstandard in Rumänien hat sich durch den EU-Beitritt 2007 nur für wenige Menschen verbessert. In den letzten Jahren sind die Lebenshaltungskosten massiv gestiegen, aber die Löhne niedrig geblieben. Darunter leiden besonders die Kinder, denn etwa drei Millionen Rumänen haben ihre Heimat verlassen, um in EU-Ländern zu arbeiten. Ihre Kinder müssen sie häufig zurücklassen. Diese wachsen bei Grosseltern oder Nachbarn auf oder sind auf sich allein gestellt. Auch da, wo die Familien noch komplett sind, ist die vorherrschende Armut vielerorts zu spüren.**

Die Sendung «In Abenteuern durch die Bibel» greift die herausfordernde Lebenssituation rumänischer Kinder auf. Die kleine Protagonistin ist mit ähnlichen Schwierigkeiten wie ihre Zuhörer konfrontiert und lernt anhand von biblischen Geschichten, wie sie damit umgehen kann. Gedanklich reist sie dabei in die jeweilige Zeit zurück, wo sie die biblischen Charaktere trifft und sich mit ihnen unterhält.

Nur drei von insgesamt 700 Radiosendern in Rumänien bieten Programme für Kinder an. Die Mitarbeiter von TWR Rumänien

haben diese Zielgruppe bereits seit über zehn Jahren im Blick. Die bisherigen Kindersendungen kamen so gut bei den kleinen Zuhörern an, dass die Idee zu einem Grossprojekt wurde, das sich auch für Kinder ohne christlichen Hintergrund eignet. Und auch Erwachsene profitieren von diesen Sendungen: «Ich habe zwei Kinder und wir lieben es, diese Hörspiele gemeinsam anzuhören. Es hilft uns, die Bibel viel besser zu verstehen, denn wir sind erst seit kurzem Christen.» An der fünfjährigen Produktion arbeiten etwa 70 Sprecher, Kinderpsychologen und technische Experten mit. Es ist die bisher aufwendigste Sendereihe von TWR Rumänien.

Die ersten Folgen von «In Abenteuern durch die Bibel» werden bereits ausgestrahlt. Da TWR Rumänien über Mittelwelle sendet, ist ein Grossteil des Landes mit einem guten Signal abgedeckt. Zudem wird das Kinderprogramm auch über eine Reihe säkularer Radiosender ausgestrahlt und auf CD veröffentlicht. Diese wird kostenlos in Kindergärten, Familien, Waisenhäusern und Kirchen verteilt – mit ermutigenden Rückmeldungen.

●

Quelle: <http://casamondo.erf.de>

TWR ist die internationale Partnerorganisation von ERF Medien. TWR strahlt Radiosendungen in über 230 Sprachen aus (www.twr.org). Spenden für die internationale Arbeit von TWR bitte auf folgendes Postkonto einzahlen: PC 87-649294-4, ERF Medien, Internationale Projekte, 8330 Pfäffikon. Wir senden Ihnen auf Wunsch gerne entsprechende Einzahlungsscheine zu. Spenden, die auf dieses Konto eingehen, sind in den meisten Kantonen von den Steuern abziehbar.



PROJEKT

Projekt Samuel (Projekt-Nr. 60130)

- Die wöchentlichen Kindersendungen in rumänischer Sprache sind Teil von «Projekt Samuel», den weltweiten Kindersendungen von TWR.
- In Rumänien sind 100 Episoden während 5 Jahren geplant. Das Hörspiel ist auch auf der Website zu finden.
- Zirkla 10000 Hörspiel-CDs wurden bis jetzt in Rumänien und Moldawien verteilt. Schulan haben nach weiteren 10000 CDs gefragt.
- Vermittelt christliche Werte und gibt Umsetzungsbeispiele.
- Die Kosten für eine 15-minütige Sendung betragen für Übersetzung, Produktion, Ausstrahlung und Material für Kinder rund 850 Franken pro Woche und 44 200 Franken pro Jahr.
- Weitere Informationen: www.erf-medien.ch/de/samuel

Rumänien

- Dieses Land hat eine der höchsten Abtreibungsraten weltweit.
- Drei oder mehrere Abtreibungen kommen auf eine Geburt.
- Die Weltanschauung ist geprägt von atheistischem Kommunismus.
- Das Land wird von der orthodoxen Kirche dominiert (87%).
- Je nach Berechnung leben 20 bis über 40% der Bevölkerung unterhalb der Armutsgrenze.

Quellenangabe: Operation World 7th Edition, 2010 by Jason Mandryk



RADIO-TIPP

Life Channel

Beitrag zu «Projekt Samuel»

Freitag, 15. Nov. 7.10, 9.10 und 17.40 Uhr